

Der Pneumatik-Komplettkolben Profil DPP ist ein doppelt wirkender Kompaktkolben mit integrierter Endlagendämpfung. Bei diesem Profil wurde eine Metallscheibe in NBR einvulkanisiert, die als Stützteil dient. Dieses Profil vereint drei Funktionen in sich: Dichten, Führen und Dämpfen.

#### VORTEILE SIND

- einfache Installation auf der Kolbenstange mittels Gewinde, Unterlegscheibe und Mutter
- keine zusätzlichen Dichtelemente erforderlich
- durch den symmetrischen Aufbau kein Montagefehler möglich
- sehr direktes Ansprechen durch eingearbeitete Belüftungskanäle (volle Druckbeaufschlagung)
- schmierfilmhaltende Dichtlippengeometrie für reibungsarmen und ruckfreien Betrieb
- geeignet für gewartete, als auch für ölfreie Druckluft (nach Initialfettung)

#### ANWENDUNGSBEREICH

Für alle doppeltwirkende Pneumatikzylinder mit Endlagendämpfung, bei denen keine zu hohen Seitenführungskräfte auftreten.

Betriebsdruck:  $\leq 1,2$  MPa (12bar)

Einsatztemperatur:  $-30$  °C bis  $+80$  °C

Gleitgeschwindigkeit:  $\leq 1$  m/s

Medium: Druckluft, sowohl gewartet als auch trocken und ölfrei (nach Initialfettung).

#### WERKSTOFF

Standardelastomer auf NBR-Basis mit einer Härte von ca. 71 Shore A mit einvulkanisierter Metallscheibe. Für besonders hohe oder tiefe Temperaturen fragen Sie bitte nach speziellen Compounds.

#### EINBAUHINWEISE

Der Komplettkolben DPP wird auf eine Kolbenstange mittels Gewinde, Unterlegscheibe und Mutter verschraubt. Auf eine Sicherung gegen Lösen der Schraubverbindung ist zu achten. Bei Einsatz in ölfreier, trockener Luft, ist der Komplettkolben sowie der Zylinder mit einer Initialfettung zu versehen. Hierbei sollte ein geeignetes Langzeitfett verwendet werden.

**In besonderen Anwendungsfällen (hohe Temperatur, Geschwindigkeit etc.) setzen Sie sich bitte mit unserer Anwendungstechnik in Verbindung.**

The pneumatic-complete piston, profile DPP is a double action compact piston with integrated end-position cushioning. With this profile an embedded metal disc was vulcanised, which serves as a back-up part. This profile combines three functions in itself: Sealing, guiding and cushioning.

#### ADVANTAGES ARE

- easy to install on a piston rod, using screw thread, washer and screw nut
- no additional sealing elements are necessary
- through symmetric assembly, no assembly errors are possible
- immediate response, do to included ventilation channels (full pressure admission)
- lubrication film retentive dimension on the sealing lip, for low friction and non shock operation
- suitable for maintained, as well as oil-free compressed air (after initial lubrication)

#### APPLICATION RANGE

For all double action pneumatic cylinders with shock absorbing action (end position damping), if not too over-charged share forces occur.

working pressure:  $\leq 1,2$  MPa (12 bar)

operating temperature:  $-30$  °C to  $+80$  °C

sliding speed:  $\leq 1$  m/s

Medium: compressed air, maintained, as well as dry and oil-free (after initial lubrication)

#### MATERIAL

Standard elastomer on NBR basis, with a hardness of approximately 71 Shore A, with an embedded vulcanised metal disk.

For particular high or low temperatures, please ask for special compounds.

#### MOUNTING INSTRUCTIONS

The complete piston DPP gets screwed together on a piston rod, using screw thread, washer and screw nut. A locking device against loosening of the screwfitting should be used.

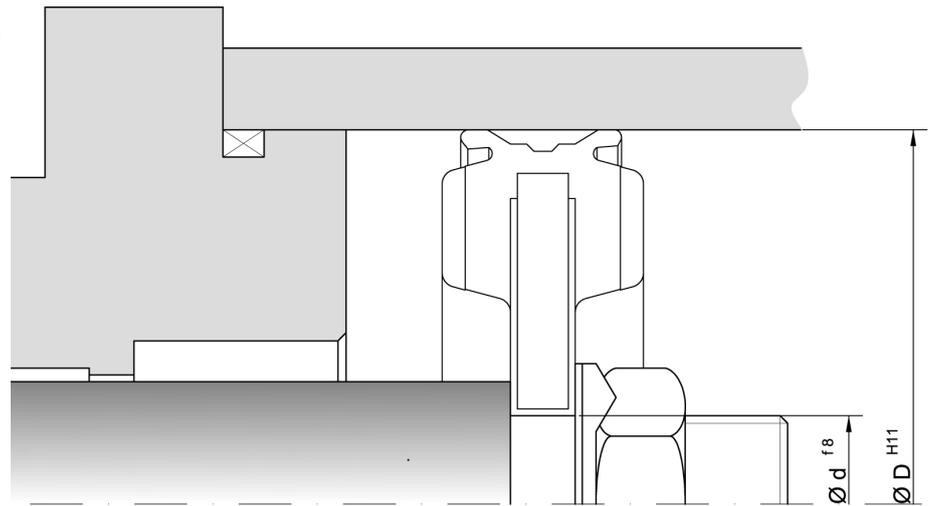
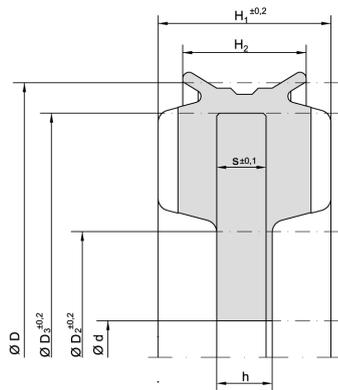
With application in oil-free and dry air, the complete piston, as well as the cylinder have to be treated with an initial lubrication. Please use a suitable long-term lubrication.

**In certain cases (high temperature, speed, specific resistance to pressure a.s.o.) please contact with our application technology.**

# DPP

## PNEUMATIK-KOMPLETTKOLBEN MIT ENDLAGENDÄMPFUNG PNEUMATIC-COMPLETE PISTON WITH FINAL STORAGE CUSHIONING

Oberflächenbearbeitung, Einführschrägen und sonstige Einbaumaße siehe "Allgemeine Einbauhinweise".  
For surface finish, lead in chamfer and other installation dimensions see "General installation guidelines".



D	d	H1	H2	S	h	D2	D3	Bestell-Nr. Order code
6	2	3,8	3	1,25	1,45	3,2	5	DPP 0602 NZ051
8	3	5	4	1,5	1,8	4,2	6,3	DPP 0803 NZ051
10	3	5	4	1,5	1,8	5,2	8	DPP 1003 NZ051
12	4,5	6	4	2	2,3	6,9	9,4	DPP 1203 NZ051
12	4,5	6	5	2	2,3	6,9	10,2	DPP 1204 NZ051
16	4,5	6,5	4,5	2	2,3	6,9	13,2	DPP 1603 NZ051
16	4,5	6,5	5,5	2	2,4	6,9	13,9	DPP 1604 NZ051
20	6	7,5	5,5	2,5	2,8	9,4	17	DPP 2005 NZ051
20	6	7,5	6,3	2,5	2,9	8,8	17,3	DPP 2006 NZ051
25	7	8,8	7	3	3,5	10,8	21,2	DPP 2506 NZ051
25	7	8,8	7,6	3	3,5	10,8	22	DPP 2507 NZ051
32	8	11	8	3	3,5	12,5	27	DPP 3208 NZ051
40	8	11,8	8,8	4	4,5	17	34,9	DPP 4008 NZ051
50	10	14	10	4	4,5	26	43,9	DPP 5010 NZ051
63	12	14	10	4	4,5	26	56,6	DPP 6312 NZ051
80	16	16	12	5	5,5	30	72	DPP 8016 NZ051
100	20	18	14	6	6,5	35	91	DPP A020 NZ051

Weitere Abmessungen auf Anfrage. / Further sizes on request.